

# KOLSASSER



## GEMEINDEBLATT

Ausgabe 63 · Oktober 2007 · Amtliche Mitteilung · Zugestellt durch Post.at

### Liebe Kolsasserinnen, liebe Kolsasser!



Feuerwehrübung am 8.9.2007

Mit den **Bauarbeiten des neuen Sennereigebäudes** wurde bereits im Sommer begonnen. Am 27. August fand eine kleine Spatenstichfeier mit anschließender Pressekonferenz statt, bei der auch Landesrat Anton Steixner anwesend war. Anlässlich dieser Konferenz wurden die Ziele der Genossenschaftsmitglieder

sowie des Betreibers des Käseerbetriebs, Hannes Stöckl, erläutert. Wie bereits bekannt gegeben, werden in Kolsass wieder einige **Eigentumswohnungen** entstehen. Baubeginn soll im Frühjahr 2008 sein. Ende August wurde der neue **Gemeindedetraktor-Anhänger** samt zwei Containern, der vor ca. vier Monaten bei

der Firma Gögl bestellt wurde, geliefert. Diese Gerätschaft dient hauptsächlich zum Transport verschiedenster Materialien und wird den Gemeindefuhrpark ideal ergänzen.

Vor kurzem feierte unsere **Freiwillige Feuerwehr** ihr 110-Jahr-Jubiläum, bei dem auch die neue Tragkraftspritze gesegnet und offiziell ihrer Bestimmung übergeben wurde.

Ein Bestandsjubiläum feierte auch der **Tennisclub Kolsass**, nämlich das 25-jährige. Aus diesem Anlass gab es auf der Tennisanlage ein nettes Rahmenprogramm.

Die Firma **Elektro Lentner** erhielt kürzlich eine Auszeichnung betreffend „Feuerwehreffreundlicher Betrieb“.

Abschließend möchte ich noch auf die Termine für die diversen **Herbst-Müllsammlungen** im Blattinneren hinweisen und bitten, die entsprechenden Vermerke zu beachten.

Euer Bürgermeister

# Sennereineubau

**Wie bereits berichtet, wird das Sennereigebäude Kolsass neu gebaut. Am 27. August fand der offizielle Spatenstich mit anschließender Pressekonferenz statt. Die Bauarbeiten schreiten nun zügig voran. Hier eine kurze Beschreibung des Projekts:**

Auf dem Areal des bestehenden Betriebsgebäudes der Sennereigenossenschaft Kolsass und Umgebung entsteht ein neuer Käsebetrieb mit Verkaufslokal und integriertem Restaurant sowie Wohnungen in den beiden oberen Geschossen.

Die schlechte Bausubstanz des am Beginn des vorigen Jahrhunderts erbauten Gebäudes hat die Sennereigenossenschaft schlussendlich dazu bewogen den Altbau nicht mehr zu sanieren, sondern einen Neubau zu errichten. Auf diese Art und Weise entspricht das nun entstehende Betriebsgebäude allen Anforderungen einer modernen Käserei.

Nach den Plänen von Architekt D.I. Michael Peter Gostner erstellt die Firma Lang G.m.b.H. den Rohbau. Die Planung



der Haustechnik wird vom Ingenieurbüro A3 durchgeführt.

Das neue Gebäude besteht aus zwei Untergeschoßen, einem Erd- und zwei Obergeschoßen. Eine moderne Hack-schnitzelheizung sorgt im zweiten Untergeschoß für eine umweltfreundliche Energieversorgung des Objekts. Im ersten Untergeschoß befinden sich die Reiferäume der Käserei und die Nebenräume des Restaurants sowie der Wohnungen. Die Produktion der

Käserei, das Verkaufslokal wie auch das Restaurant werden im Erdgeschoß situiert. 11 Wohnungen sind im Obergeschoß untergebracht.

Die Sennerei in Kolsass ist der einzige unabhängige Betrieb dieser Art im Inntal und somit von großer Bedeutung für diese Region. Seit Jahren produziert der Käseweltmeister Hannes Stöckl vorzüglichen Käse aus biologischer Milch der umliegenden Bauernhöfe. Die günstige Verkehrslage mitten im Ortszentrum von Kolsass bietet eine ideale Voraussetzung als Wohn- und Betriebsstandort. Für die Gemeinde Kolsass stellt dieses Projekt eine wertvolle Infrastruktureinrichtung zur Belebung des Dorfzentrums dar.

Das Gebäude wird bis zum September 2008 in zwei Bauabschnitten errichtet, dadurch kann der Käsebetrieb ungestört weitergeführt werden.

**In der Gemeinderatssitzung am 9. August 2007 wurde einstimmig beschlossen, drei kleinere Eigentumswohnungen (1 Wohnung im 1. OG, 2 Wohnungen im 2. OG) im neuen Sennereiojekt für die Gemeinde anzukaufen.**



# Wohnen am Waldweg

Die STP-Wohnbau GmbH. mit dem Firmensitz in Volders errichtet in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Kolsass ein neues Wohnprojekt in Toplage (siehe Lageplan Gp 1254/2) mit 8 - 10 höchstmöglich geförderten Wohneinheiten (Euro 740 pro m<sup>2</sup> Nfl.) unterschiedlicher Größe für die einheimische, wohnungssuchende Bevölkerung.

## Baubeginn Frühjahr 2008

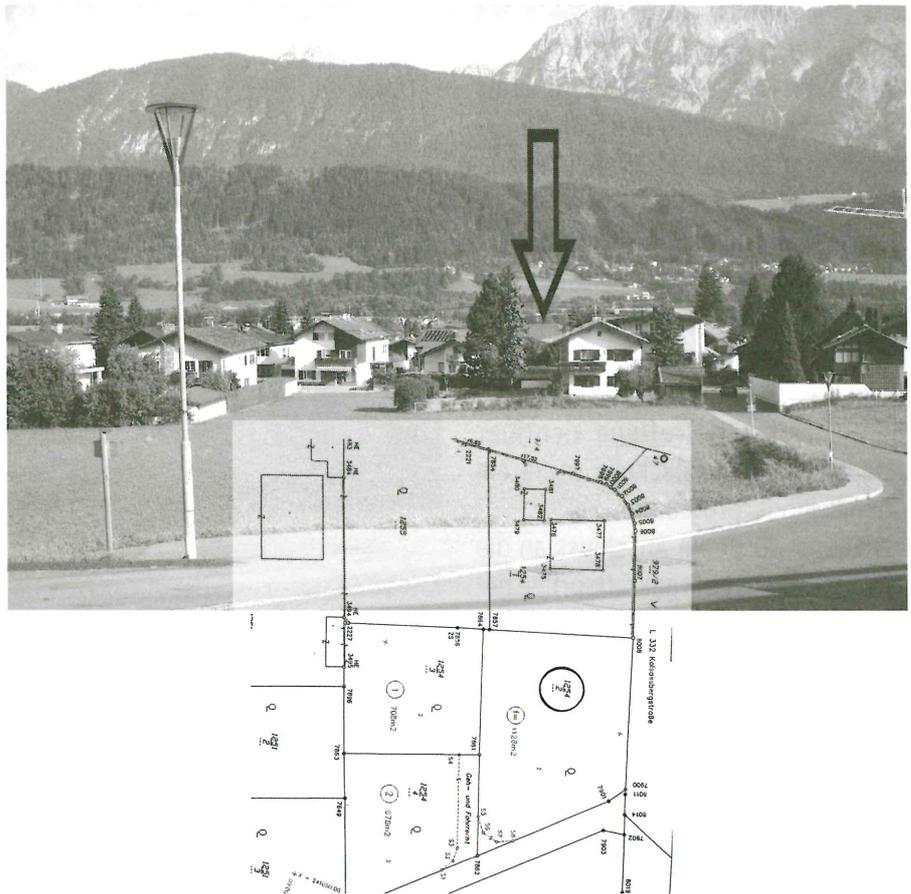
Interessierte melden sich bitte unter **05224/52668**

Die Zusammenarbeit mit der Gemeinde Kolsass besteht insofern, dass Kolsasser Bewerberinnen und Bewerber bei der Wohnungsvergabe bevorzugt werden.

## Wohnung im Gemeindehaus zu vermieten

Im Obergeschoß des Gemeindehauses wird die Wohnung im ca. 70 m<sup>2</sup> + Balkon frei. Sie besteht aus 2 Schlafräumen, Wohnzimmer, Küche, Gang, Bad und WC (siehe Plan). Ein Abstellraum kann im Dachgeschoß zur Verfügung gestellt werden.

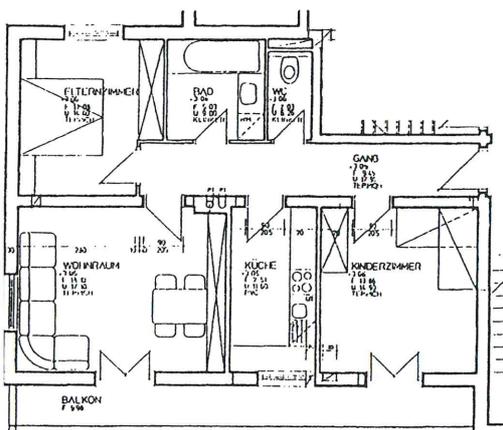
Interessenten melden sich bis spätestens Ende Oktober 2007 im Gemeindeamt.



## Neuer Gemeinde-Traktoranhänger

Ende August 2007 wurde der neue Gemeinde-Traktoranhänger samt zwei Containern, hergestellt von der Firma Gögl aus Kramsach, geliefert.

Da der alte Anhänger bereits über 30 Jahre alt ist und der Bedarf von An- und Ablieferungen diverser Materialien (z. B. Strauchschnitt) steigend ist, war diese Investition notwendig.



NUTZFL. WOHNEINR.  
68,05 m<sup>2</sup>

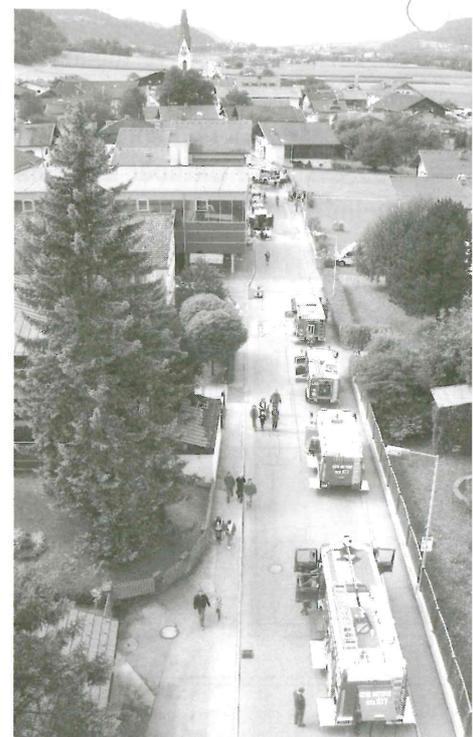
# 110 Jahre Freiwillige Feuerwehr Kolsass

Anlässlich des 110-Jahr-Jubiläums unserer Feuerwehr gab es am Samstag, 8. September 2007 ein umfangreiches Programm.

Von 10.00 bis 16.00 Uhr konnten verschiedene Feuerwehrautos aus unserer Region besichtigt werden, es gab eine Präsentation der Wasserrettung, diverse Schauübungen, Überprüfungsmöglichkeiten betreffend richtiger Umgang mit Feuerlöschern sowie ein eigenes Kinderprogramm.

Am Abend wurde im Anschluss an die Hl. Messe die neue Tragkraftspritze gesegnet und offiziell ihrer Bestimmung übergeben.

Mit einem Festakt im Gemeindesaal klang die Jubiläumsveranstaltung aus. Hier einige Bild-Impressionen:



# Termine für Gartenabfall-, Sperrmüll-, Kartonabfuhr

Bitte halten Sie die nachstehend angeführten Abfälle zu folgenden Zeiten bereit:

**REISIG, GARTENABFALL, usw.:** in der Woche vom 15. - 19. Oktober 2007  
 letztmalig: in der Woche vom 5. - 9. November 2007

Dieses wird von den Gemeindearbeitern bei den Häusern abgeholt.

**Wichtiger Hinweis betreffend Reisig:** Reisig bitte so vorbereiten, dass es leicht zum Aufladen ist, d. h. gebündelt herrichten. "Riesenäste" und "halbe Bäume" können nicht mitgenommen werden. Bei größeren Reismengen wird der Gemeindeanhänger zur Verfügung gestellt, der selbst beladen werden muss. (Meldung im Gemeindeamt notwendig).

**Gartenabfälle und Strauchschnitt am eigenen Grundstück zur Abholung bereitstellen.**

**ALTEISEN und BLECH:** Freitag, 19. Oktober 2007

Auch dieses wird von den Gemeindearbeitern bei den Häusern abgeholt.

Hinweis: Bitte nur Alteisen! Stoffreste, Holz u.ä. vom Eisen trennen. Bei Getrieben u.ä. Öl ablassen - es wird nur Alteisen ohne Fremdstoffe mitgenommen. Alteisen bitte ab 7.00 Uhr bereitstellen.

**HOLZTEILE wie Möbelstücke, Kisten, usw.:** Dienstag, 23. Oktober 2007

Bitte Holzteile getrennt vom übrigen Sperrmüll bereitstellen! Wird von der Firma Troppmair bei den Häusern ab 7.00 Uhr abgeholt.

**ÜBRIGER SPERRMÜLL:** Dienstag, 23. Oktober 2007

**Ohne Elektroaltgeräte** (eigene Sammlung)

**Holzteile und übriger Sperrmüll getrennt bereitstellen**

Wird bei den Häusern abgeholt. (ab 7.00 Uhr)

**KARTONABFUHR** jeden 1. Mittwoch/Donnerstag im Monat

Jeden ersten Mittwoch steht der Container ab Mittag am Containerplatz (Sennerei) und wird am Donnerstag Nachmittag von der Fa. Zimmermann abgeholt.

**Wichtiger Hinweis:** Für Kartonagen muss die Gemeinde **keinen Entsorgungsbeitrag** bezahlen. **Wenn Sie Kartons unter das Papier mischen, zahlt die Gemeinde für jedes Kilo.** Die Gemeinde - das sind wir alle!

**Für STYROPOR können in der Gemeinde Säcke bezogen werden.**

Das abgegebene Styropor (keine Schaumgummitteile und „Fleischtassen“) wird von der Gemeinde entsorgt.

Für **ALTSCHUHE** steht am Containerplatz (Sennerei) ein Sammelcontainer, wo Sie Ihre alten Schuhe jederzeit entsorgen können.

# PROBLEMSTOFF- + ALTKLEIDERSAMMLUNG

am Freitag, 16. November 2007, von 13.30 bis 15.30 Uhr, am Containerplatz (Sennerei).

Bitte aus Sicherheitsgründen keine Problemstoffe am Vortag abstellen!

Sicher haben sich auch bei Ihnen im Laufe der Zeit wieder Reste von Problemstoffen angesammelt, von denen besondere Gefahren ausgehen können und die daher **nicht in den Hausmüll** gehören.

In Zusammenarbeit mit der Firma Daka führt die Gemeinde Kolsass wieder eine **kostenlose Problemstoffsammlung** für alle Kolsasser Dorfbewohner durch.

## Folgende Problemstoffe können zum oben angeführten Zeitpunkt abgegeben werden:

### ALTÖLE

Motoröl, Getriebeöle, Heiz- und Mineralöle

### MEDIKAMENTE/KÖRPERPFLEGEMITTEL

Salben, Tabletten, Ampullen, Tropfen, Desinfektionsmittel, Einwegspritzen, Quecksilberthermometer

### PFLANZENSCHUTZMITTEL, GIFTE, HOLZSCHUTZMITTEL

Pestizide, Chemikalien zur Bekämpfung von Insekten und Unkraut

### HAUSHALTSREINIGER

Abfluss-, Backrohr- und Grillreiniger, Entkalker, Fleckenentferner

### LÖSUNGSMITTEL

Terpentin, Waschbenzin, Spiritus, Nitroverdünnung

### FARBEN und LACKE,

Anstrichmittel, Kleber und Klebstoffe, Abbeizmittel, Dichtungsmasse, Wachse, Bitumen, Unterbodenschutz

### LEERGEBINDE

mit Verunreinigungen

### SÄUREN

Salzsäure, Essigsäure ...

### LAUGEN

Ammoniak, Salmiak ...

### TROCKENBATTERIEN

aus Haushaltsgeräten, Konsumbatterien (Knopfzellen, Flachbatterien, Fotobatterien)

### AUTOBATTERIEN

aus Pkw, Lkw und Traktoren ...

### FOTOCHEMIKALIEN

Fixierer, Entwickler

### DRUCKGASPACKUNGEN

Spraydosen

### ÖLHALTIGER ABFALL

Ölbindemittel, Schmierfette, Ölfilter

### TEXTILABFÄLLE

Altkleider

### SPEISEFETT/ÖLE mittels "Öli"

jeden 1. Mittwoch im Monat können Altspesiefette/öle in der Zeit von 16.00 - 17.00 Uhr am Bauhof im Kunten abgegeben werden (unter Aufsicht des Bauhofpersonals).

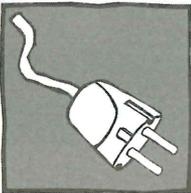
# Sammlung von Elektroaltgeräten

In Zusammenarbeit mit der ATM (Abfallwirtschaft Tirol Mitte) wird wieder eine eigene Sammlung für Elektroaltgeräte durchgeführt. Am

**Mittwoch, 24. +  
Donnerstag, 25. Oktober 2007 von 14.00-17.30 Uhr**

werden am Sportgelände-Parkplatz Container aufgestellt, wo Sie kostenlos Ihren Elektro-Schrott abgeben können.

## KLEINGERÄTE

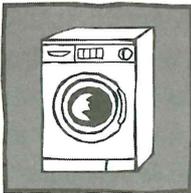


**Egal ob Leuchtstoffröhre, Wäschetrockner oder Toaster - sie alle enthalten wertvolle Rohstoffe, die nach der ordnungsgemäßen Entsorgung wieder genützt werden können. Im Haus- oder Sperrmüll gehen sie nicht nur verloren, sondern schaden sogar unserer Umwelt.**

## ELEKTRO GROSSGERÄTE

Groß ist, laut Elektroaltgeräte-Verordnung (EAG-VO) jedes Gerät, dessen längste Seitenkante länger als 50 cm ist. Dazu zählen also Waschmaschinen, Wäschetrockner, Bügelmaschinen, Geschirrspüler, Elektroherde oder auch nur deren Ceranfelder, Heizgeräte, aber auch zum Beispiel E-Gitarren und dgl.

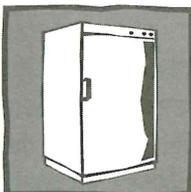
## GROSSGERÄTE



## KÜHLGERÄTE

Ganz klar, in diese Kategorie gehören alle Kühlschränke genauso wie Tiefkühltruhen, aber auch Klimageräte für den privaten Bereich. Sie alle enthalten klimarelevante Schadstoffe. Die Geräte sollen daher - zum Schutz unserer Umwelt - einer ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt werden.

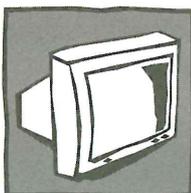
## KÜHLGERÄTE



## ELEKTRO KLEINGERÄTE

Auch die Kleinsten dürfen nicht in die Hausmülltonne und sind dafür auch viel zu schade! Und was alles in einem Mini-Diktiergerät steckt, wissen die Experten, die dann für die richtige Entsorgung und Verwertung sorgen. Zu den Kleingeräten zählen nahezu alle tragbaren Elektrogeräte, wie: Bügeleisen, Mixer, Kaffeemaschinen, elektrische Pfeffermühle, Rasierapparate, Zahnbürsten, Blutdruckmessgeräte (Netz/Akku), Radios, CD-Player, Videorekorder samt Fernbedienung, aber auch Werkzeuge wie Bohrmaschinen oder Hand-Kreissägen.

## BILDSCHIRME



Weiters sämtliches Computerzubehör wie Tastatur, Drucker, Maus, USB-Sticks, Computerspiele (Konsole), Telefone und Headsets, also einfach alle Geräte, deren längste Seitenkante kürzer als 50 cm ist.

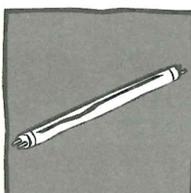
## GASENTLADUNGSLAMPEN

Klingt komplizierter, als es ist: Unter diesen Sammelbegriff fallen zum Beispiel Energiesparlampen, Leuchtstoffröhren, Quecksilber- und Natriumdampflampen. „Normale“ Glühbirnen hingegen müssen nicht getrennt gesammelt werden. Diese gehören zum Restmüll.

## BILDSCHIRMGERÄTE

Nicht sachgemäß entsorgte Bildschirmgeräte stellen eine besondere Gefahr für die Umwelt dar. Gleichzeitig können die Bestandteile dieser Gerätekategorie aber besonders gut wieder verwertet werden. Dazu gehören TV-Geräte, Computerbildschirme und Laptops, aber auch beispielsweise Monitore von Überwachungssystemen.

## GASENTLADUNGSLAMPEN



## WICHTIGER HINWEIS:

Da wir die eigene Sammlung für E-Schrott durchführen, werden die o. g. Geräte beim Sperrmüll nicht mitgenommen.

## Verleihung der Auszeichnung "Feuerwehreffreundlicher Arbeitgeber" an Elektro Lentner

**Am 30.04.2007 wurden in den Räumlichkeiten der Feuerwehr Rum die Finalisten der Aktion „Feuerwehreffreundlicher Arbeitgeber“ ausgezeichnet.**

Als Partner dieser Aktion konnten das Land Tirol, die Tiroler Wirtschaftskammer, der ORF-Landesstudio für Tirol und die Tiroler Tageszeitung gewonnen werden.

Eine Jury ermittelte in jedem Bezirk Tirols aus den Einsendungen anhand der vorgegebenen Kriterien einen „Bezirkssieger“. Im Bezirk Innsbruck-Land ging die Auszeichnung „Feuerwehreffreundlicher Arbeitgeber“ an die Firma ELEKTRO LENTNER aus Kolsass. Warum gerade diese Firma ausgewählt wurde, ist am besten an Hand eines Interviews mit dem Chef der Fa. Lentner, Helmut Lentner, zu verdeutlichen:

„Die Firma wurde 1968 durch meinen Vater Richard Lentner gegründet. Seit 1990 führe ich das Unternehmen. Wir beschäftigen uns mit Elektrotechnik aller Art. Unser Unternehmen hat 19 Mitarbeiter beschäftigt, davon sind 9 Mitarbeiter Mitglieder bei verschiedenen Feuerwehren. Unsere Mitarbeiter dürfen zu den Einsätzen jederzeit aus-



rücken, und bekommen den Lohn trotzdem weiterbezahlt. Bei der Einstellung bevorzugen wir Feuerwehrmitglieder, da sie flexibel, belastbar und teamfähig sind.

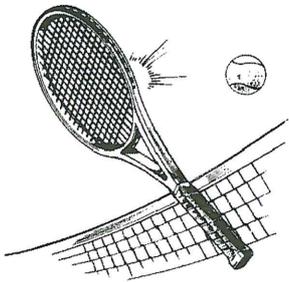
Meine Söhne sind seit dem 12. Lebensjahr bei der Feuerwehr. Ich selbst bin seit 1978 Feuerwehrmitglied und seit 9 Jahren Kommandant der Feuerwehr Kolsass.“

Im Beisein zahlreicher Politiker und Funktionäre aus den Bezirken wurden die Auszeichnungen an die jeweiligen Firmenchefs überreicht.

**Am 20. September 2007 wurde „Elektro Lentner“ auch auf Bundesebene ausgezeichnet. Auf Vorschlag des Landesfeuerwehrverbandes Tirol wurde die Firma Elektro Lentner für den „Feuerwehr Award 2007 an Feuerwehreffreundliche Arbeitgeber“ nominiert.**

In einer sehr würdigen Feierstunde wurden im Bundesministerium für Inneres vom zuständigen Minister, Günther Platter, insgesamt neun Betriebe aus dem gesamten Bundesgebiet, darunter die Firma Elektro Lentner, ausgezeichnet. Die Gemeinde Kolsass gratuliert dazu herzlich und bedankt sich bei Helmut Lentner für die großzügige Einstellung im Sinne des Gemeinwohls.





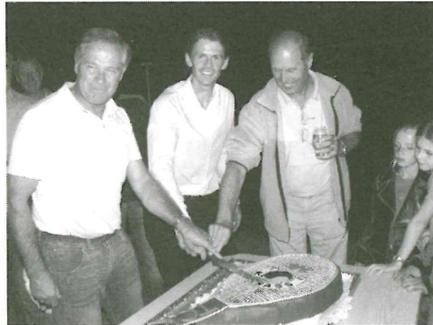
## 25 Jahre TC-Kolsass

Im Jahre 1981 beschlossen einige Weerer, Kolsasser und Kolsassberger die Gründung des Tennisvereins Weer-Kolsass-Kolsassberg. Gespielt wurde auf drei gepachteten Tennisplätzen im Weerer Tenniscenter. Ein Jahr später konnte bereits mit dem Bau der Tennisanlage in Kolsass gestartet werden. Die ersten beiden Plätze gingen 1983 in Betrieb, auch der Vereinsname wurde in TC-Kolsass umgeändert. Erster Obmann wurde Hans Sailer, der auch ein provisorisches Vereinshaus organisierte.

Seither hat sich natürlich viel verändert: Unter Obmann Karl Daum wurde eine Flutlichtanlage und ein dritter Tennisplatz errichtet. Unter Obmann Franz Stöckl wurde ein vierter Platz sowie unser tolles Vereinsheim errichtet. In die Zeit der Obleute Harald Gramshammer und Melanie Barbist-Haim fiel die Vervollständigung des Vereinsheims; auch konnte ein Großteil der Vereinsschulden abgebaut werden. Der neue Obmann Peter Hauser, der den Verein im Jubiläumsjahr übernommen hat, führt mit seinem Team die intensive Jugendarbeit sowie die unzähligen sportlichen und gesellschaftlichen Ereignisse wie Eröffnungsturnier, Mannschaftsmeisterschaft, 5-Dörfer-Turnier, Vereinsmeisterschaft, Staud'n-Cup, Ferien-Schnupperwochen, Flutlight-Open, Kinderturniere ... fort bzw. intensiviert diese noch weiter.

Das 25jährige Bestehen wurde am 18. August 2007 auf der Anlage des TCK mit zahlreichen Mitgliedern und Freunden des Vereins ausgiebig gefeiert.

Bei der heurigen Tennis-Mannschaftsmeisterschaft waren 5 Herrenmannschaften (Herren 1, 2x Herren +35, Herren +45 und Herren +55), 2 Damenmannschaften (Allgemeine und



Die beiden Gründungsmitglieder Bürgermeister Gartlacher Hansjörg (li.) und Haim Alfred (re.) sowie Obmann Peter Hauser

Seniorenklasse) und auch 2 Jugendmannschaften U12 männl. gemeldet. Einen besonderen Erfolg hatten unsere Herren 1 zu verbuchen, gelang doch im Jubiläumsjahr der Aufstieg in die zweithöchste Tiroler Liga (Landesliga B). Die anderen Mannschaften sicherten sich den Gruppenerhalt. Die beiden Jugendmannschaften kämpfen derzeit gerade um den Gruppensieg.



Herren 1: v.v.l.: Streiter Florian, Hauser Peter, Barbist Johannes; h.v.l.: Taxer Thomas, Kössler Martin, Hoflach Dominik, Killinger Markus

Der Staud'n-Cup, der heuer zum 5. Mal ausgetragen wurde, begeistert immer noch an die 90 Tennisspieler. Heuer wurden erstmals zwei Bewerbe (reiner Damenbewerb und gemischter Bewerb) gespielt. Tennisneulinge sowie Tennisfreaks kämpften in 7 Runden um den Sieg.

**Sieger gemischter Bewerb:**

**Barbist Johannes**

**Beste Dame im gemischten Bewerb:**

**Verena Krug**

**Sieger im Damenbewerb:**

**Hoflach Gerlinde**

Auch heuer gab es wieder tolle Sach- und Geldpreise und beim anschließenden Staud'n-Fest wurde bis spät in die Nacht gefeiert.

Ein sportlicher Höhepunkt ist die Vereinsmeisterschaft. Als Sieger ließen sich in den Einzelbewerben feiern:

Herren A: Hoflach Dominik

Herren B: Killinger Markus

Damen: Krug Verena

Damen +30: Krug Ulli

Herren +35: Knapp Thomas

Herren +45: Krug Hubert

Für den Tennish Nachwuchs wurde auch dieses Jahr wieder einiges unternommen, denn Jugendarbeit ist für den TC-Kolsass sehr wichtig.

- ✓ ca. 40 Kinder trainieren regelmäßig mit den Trainern
- ✓ Kinder bis 16 Jahren dürfen die Tennisanlage gratis benutzen
- ✓ Ferien-Tenniswochen
- ✓ diverse Kindertennisturniere sowie Speed-Tennisbewerbe
- ✓ Jugendmannschaftsmeisterschaft U12m.

Zu den erfolgreichsten Jugendlichen in unserem Verein gehören Dominik Hoflach, Matthias Haim, Julian Haim und Daniel Hochschwarzer.



Der TC-Kolsass möchte sich an dieser Stelle bei allen unterstützenden Mitgliedern, den zahlreichen ortsansässigen Unternehmen sowie allen aktiven Mitgliedern für die großartige Unterstützung bedanken.

# Wir gratulieren ...



... zum 85. Geburtstag  
**Elisabeth Weinseisen**  
geb. 3.8.1922



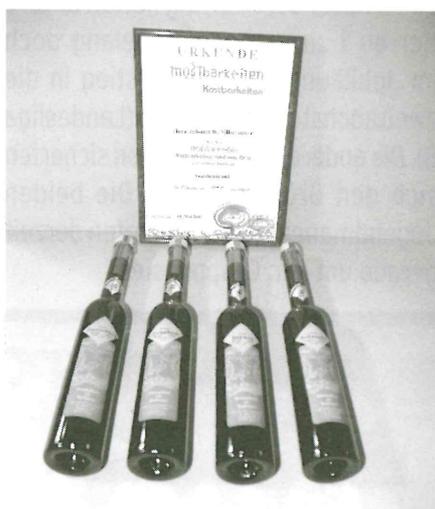
... zur Goldenen Hochzeit  
**Frieda + Franz Prem**  
geheiratet am 25.2.1957



... zur Verleihung des Berufstitels  
„Oberschulrätin“ an unsere VS-Direktorin  
**Eva Gotsbacher**



... den beiden Kolsasser Bogenschützinnen  
**Bernadette und Franziska Lindner**, die  
bei den Tiroler Schülermeisterschaften  
„Outdoor 2007“ die hervorragenden Plätze  
zwei und drei belegten.



... zur Prämierung von „Mostbarkeiten rund  
ums Obst“ Herrn **Johann R. Silbermayr**



Die **Landjugend/Jungbauern Kolsass**  
unter Obmann Daniel Kandler übergab  
an die Leiterin unseres Sozialsprengels,  
Elisabeth Meixner, einen Scheck über  
Euro 600,-. Dieser Betrag ist anlässlich  
des heurigen „Grasausläutens“ zustan-  
de gekommen.



Wir danken den **Familien Alfred und Robert Lackner** für die jahrzehntelange  
Versorgung mit besten Backwaren aus Meisterhand. Ende September wurde die  
Bäckerei wegen Pensionierung von Robert Lackner leider geschlossen. Alles Gute  
für den neuen Lebensabschnitt.